

**Poland-Lubiszyn: Credit granting services****OJ S 243/2022 16/12/2022****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Lubiszyn

National registration number: 5992775869

Postal address: Plac Jedności Robotniczej 1

Town: Lubiszyn

NUTS code: PL431 Gorzowski

Postal code: 66-433

Country: Poland

Contact person: Magdalena Sobierajczyk

E-mail: [przetargi@lubiszyn.pl](mailto:przetargi@lubiszyn.pl)

Telephone: +48 957277146

Fax: +48 957277136

**Internet address(es):**Main address: [www.lubiszyn.pl](http://www.lubiszyn.pl)Address of the buyer profile: [www.lubiszyn.biuletyn.net](http://www.lubiszyn.biuletyn.net)**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Udzielenie kredytu długoterminowego z przeznaczeniem na sfinansowanie deficytu budżetu roku 2022.

Reference number: RIT.271.4.12.2022

**II.1.2. Main CPV code**

66113000 Credit granting services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia są usługi udzielenia kredytu długoterminowego zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa (ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 roku Prawo bankowe (t. j. Dz.U. z 2021 r. poz. 2439 z późn. zm.)

Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego w wysokości 7 400 000,00 zł słownie: siedem milionów czterysta tysięcy złotych) na pokrycie deficytu budżetu Gminy Lubiszyn (zwany dalej „Kredytem”) w okresie 2022-2037

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Lowest offer: 5 539 354,65 PLN / Highest offer: 5 706 683,04 PLN taken into consideration

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL431 Gorzowski

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego w wysokości 7 400 000,00 zł słownie: siedem milionów czterysta tysięcy złotych) na pokrycie deficytu budżetu Gminy Lubiszyn (zwany dalej „Kredytem”) w okresie 2022-2037

2. Kredyt zostanie uruchomiony w trzech transzach tj:

I transza – do dnia 15 listopada 2022 r. do wysokości 2 000 000,00 zł

II transza – do dnia 29 grudnia 2022 r. do wysokości 2 400 000,00 zł

III transza – do dnia 30 czerwca 2023 r. do wysokości - 3 000 000,00 zł

Zamawiający zastrzega sobie możliwość uruchomienia II transzy w całości lub w części do 30 czerwca 2023 r.

3. Zamawiający zastrzega możliwość wydłużenia terminów wypłaty poszczególnych transz i zmiany ich wysokości.

4. Określenie wysokości transz kredytu oraz termin postawienia środków do dyspozycji Zamawiającego następować będzie poprzez złożenie przez Zamawiającego zapotrzebowania na środki w terminie 2 dni roboczych przed terminem postawienia środków do dyspozycji Zamawiającego.

5. Dyspozycje uruchamiania transz mogą być składane na wzorze określonym przez bank.

6. Dyspozycje uruchomienia transz będą przesyłane w formie elektronicznej (mail)z zachowaniem terminu uruchomienia transzy. Natomiast oryginał zostanie niezwłocznie dostarczony do banku. Dostarczenie oryginału nie może determinować uruchomienia transzy kredytu.

7. Zamawiający przewiduje możliwość wcześniejszej spłaty kredytu i z tego tytułu nie zostanie obciążony przez Wykonawcę żadnymi dodatkowymi opłatami.

8. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od uruchomienia kredytu lub skorzystania z jego części bez podania przyczyny oraz bez ponoszenia dodatkowych opłat.

9. Kredyt udzielony będzie w złotych polskich (PLN). Wszelkie rozliczenia pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą odbywać się będą również w PLN.

Szczegółowy opis zamówienia zawiera SWZ oraz załączniki

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## II.2.14. Additional information

### Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Description

##### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

##### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

##### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### IV.2. Administrative information

##### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 174-491986](#)

##### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

##### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

### Section V: Award of contract

---

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/11/2022

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Gospodarczy Bank Spółdzielczy w Barlinku

National registration number: 5970000109

Postal address: Strzelecka 2

Town: Barlinek

NUTS code: PL427 Szczecinecko-pyrzycki

Postal code: 74-320

Country: Poland

E-mail: [bank@gbsbank.pl](mailto:bank@gbsbank.pl)

Telephone: +48 952223300

The contractor is an SME: yes

##### V.2.4. Information on value of the contract/lot

## V.2.5. Information about subcontracting

### Section VI: Complementary information

---

#### VI.3. Additional information

#### VI.4. Procedures for review

##### VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

2. Środkami ochrony prawnej są odwołanie i skarga do sądu.

3. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

4. Odwołanie przysługuje na:

1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;

2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;

3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.

5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

6. Terminy wnoszenia odwołań:

1) Odwołanie wnosi się w terminie:

a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

- b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza progi unijne.
9. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
- 30 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia,
  - 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:
- a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo
- b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

12/12/2022